

Exame Final Nacional de Latim A

Prova 732 | Época Especial | Ensino Secundário | 2026

11.º Ano de Escolaridade

Decreto-Lei n.º 55/2018, de 6 de julho | Decreto-Lei n.º 62/2023, de 25 de julho

Critérios de Classificação

5 Páginas

CRITÉRIOS GERAIS DE CLASSIFICAÇÃO

A classificação a atribuir a cada resposta resulta da aplicação dos critérios gerais e dos critérios específicos apresentados para cada item e é expressa por um número inteiro.

As respostas ilegíveis ou que não possam ser claramente identificadas são classificadas com zero pontos.

ITENS DE SELEÇÃO

As respostas aos itens de seleção podem ser classificadas de forma dicotómica ou por níveis de desempenho, de acordo com os critérios específicos. No primeiro caso, a pontuação só é atribuída às respostas corretas, sendo todas as outras respostas classificadas com zero pontos. No caso da classificação por níveis de desempenho, a cada nível corresponde uma dada pontuação, de acordo com os critérios específicos.

ITENS DE CONSTRUÇÃO

As respostas aos itens de construção podem ser classificadas de forma dicotómica, por níveis de desempenho ou por parâmetros com os respetivos níveis de desempenho. A cada nível de desempenho corresponde uma dada pontuação. Se permanecerem dúvidas quanto ao nível a atribuir, deve optar-se pelo nível mais elevado de entre os dois tidos em consideração. Qualquer resposta que não atinja o nível 1 de desempenho é classificada com zero pontos.

Nos itens de resposta restrita, são avaliados os parâmetros seguintes: A – Reprodução fiel do sentido do texto; B – Correção linguística.

Para cada parâmetro, estão previstos níveis de desempenho. A atribuição de zero pontos no parâmetro A implica a atribuição de zero pontos no parâmetro B.

A classificação a atribuir à resposta resulta da soma das pontuações atribuídas aos diferentes parâmetros.

As respostas que não apresentem exatamente os termos ou as expressões constantes nos critérios específicos de classificação são classificadas em igualdade de circunstâncias com aquelas que os apresentem, desde que o seu conteúdo seja cientificamente válido, adequado ao solicitado e enquadrado pelos documentos curriculares de referência.

Em caso de omissão ou de engano na identificação de uma resposta, esta pode ser classificada se for possível identificar inequivocamente o item a que diz respeito.

Se for apresentada mais do que uma resposta ao mesmo item, só é classificada a resposta que surgir em primeiro lugar.

CRITÉRIOS ESPECÍFICOS DE CLASSIFICAÇÃO

1. a 6. (6 × 10 pontos) 60 pontos

Itens	1.	2.	3.	4.	5.	6.
Chave	(A)	(D)	(D)	(B)	(A)	(C)

7. 20 pontos

Tradução do Texto A

O velho avaro Euclião, mal acreditando em si, encontra uma marmita enterrada com muitas riquezas, em sua casa. E pálido, transtornado, esconde-a de novo muito bem e vigia-a. Licónides corrompera a filha dele. Entretanto, o velho Megadoro, persuadido pela irmã a casar, exige para si a filha do avaro. A custo, o rude velho promete-a em casamento, mas, receando pela marmita, tira-a de casa e esconde-a em vários lugares.

Os níveis de desempenho a seguir descritos aplicam-se à totalidade da tradução.

Parâmetro	Nível	Descritor de desempenho	Pontuação
A. Reprodução fiel do sentido do texto	3	Traduz o texto, podendo cometer imprecisões e/ou omissões que não desvirtuam a reprodução fiel do sentido do texto.	16
	2	Traduz o texto, cometendo imprecisões e/ou omissões que desvirtuam parcialmente a reprodução fiel do sentido do texto.	10
	1	Traduz o texto, cometendo imprecisões e/ou omissões que desvirtuam globalmente a reprodução fiel do sentido do texto.	4
B. Correção linguística	2	O texto pode apresentar incorreções linguísticas não impeditivas da compreensão.	4
	1	O texto apresenta incorreções linguísticas que impedem parcialmente a compreensão.	2

Notas:

- Aceitam-se as variantes que, transmitindo com fidelidade o sentido do texto, se integram na estrutura da língua portuguesa.
- A atribuição de zero pontos no parâmetro A implica a atribuição de zero pontos no parâmetro B.
- É atribuída a classificação de zero pontos à tradução de vocábulos isolados ou descontextualizados.

8. 10 pontos

a) → cilada; b) → ao tio Megadoro; c) → dê; d) → esposa; e) → contente.

Nível	Descritor de desempenho	Pontuação
3	Completa a tradução, escrevendo a(s) palavra(s) referente(s) aos cinco espaços.	10
2	Completa a tradução, escrevendo apenas a(s) palavra(s) referente(s) a três ou quatro espaços.	7
1	Completa a tradução, escrevendo apenas a(s) palavra(s) referente(s) a um ou dois espaços.	3

Notas:

- Aceitam-se as variantes que, transmitindo com fidelidade o sentido do texto, se integram na estrutura da língua portuguesa.
- A ocorrência de erros ortográficos não implica a desvalorização da resposta.

9. a 11. (3 × 10 pontos) 30 pontos

Itens	9.	10.	11.
Chave	(A)	(C)	(B)

12. 10 pontos

a) → patrícios; b) → senadores; c) → clientes.

Nota:

- A ocorrência de erros ortográficos não implica a desvalorização da resposta.

13. a 15. (3 × 10 pontos) 30 pontos

Itens	13.	14.	15.
Chave	(B)	(C)	(D)

16. 20 pontos

Tradução do Texto B

E não duvido, porém, de que tu, naquele teu quarto, a partir do qual desvendaste para ti a baía de Estábias, por aqueles dias, tenhas ocupado as horas matinais com pequenas leituras, enquanto aqueles que te deixaram aí assistiam aos banais mimos, meio adormecidos.

Os níveis de desempenho a seguir descritos aplicam-se à totalidade da tradução.

Parâmetro	Nível	Descritor de desempenho	Pontuação
A. Reprodução fiel do sentido do texto	3	Traduz o texto, podendo cometer imprecisões e/ou omissões que não desvirtuam a reprodução fiel do sentido do texto.	16
	2	Traduz o texto, cometendo imprecisões e/ou omissões que desvirtuam parcialmente a reprodução fiel do sentido do texto.	10
	1	Traduz o texto, cometendo imprecisões e/ou omissões que desvirtuam globalmente a reprodução fiel do sentido do texto.	4
B. Correção linguística	2	O texto pode apresentar incorreções linguísticas não impeditivas da compreensão.	4
	1	O texto apresenta incorreções linguísticas que impedem parcialmente a compreensão.	2

Notas:

- Aceitam-se as variantes que, transmitindo com fidelidade o sentido do texto, se integram na estrutura da língua portuguesa.
- A atribuição de zero pontos no parâmetro A implica a atribuição de zero pontos no parâmetro B.
- É atribuída a classificação de zero pontos à tradução de vocábulos isolados ou descontextualizados.

17. a 18. (2 × 10 pontos) 20 pontos

Itens	17.	18.
Chave	(A)	(C)

19. 10 pontos

(a) → (3); (b) → (2); (c) → (1); (d) → (1).

Nível	Descritor de desempenho	Pontuação
3	Completa a versão para latim, selecionando corretamente as quatro opções.	10
2	Completa a versão para latim, selecionando corretamente apenas três opções.	7
1	Completa a versão para latim, selecionando corretamente apenas uma ou duas opções.	3

(a) → (1); (b) → (2); (c) → (1).

Nível	Descritor de desempenho	Pontuação
3	Completa o texto, selecionando corretamente as três opções.	10
2	Completa o texto, selecionando corretamente apenas duas opções.	7
1	Completa o texto, selecionando corretamente apenas uma opção.	3

COTAÇÕES

As pontuações obtidas nas respostas a estes 15 itens da prova contribuem obrigatoriamente para a classificação final.	1.	2.	3.	7.	8.	9.	10.	11.	13.	14.	16.	17.	18.	19.	20.	Subtotal
Cotação (em pontos)	10	10	10	20	10	10	10	10	10	10	20	10	10	10	10	170
Destes 5 itens, contribuem para a classificação final da prova os 3 itens cujas respostas obtenham melhor pontuação.	4.	5.	6.	12.	15.											Subtotal
Cotação (em pontos)	10	10	10	10	10											30
TOTAL																200